

Photos: Anja Aucamp

## Staff and students look forward to renovations on the Qwaqwa Campus

By Thabo Kessah



Our Qwaqwa Campus is an institution of choice in the Eastern Free State and as a result, it is growing bigger and better, greener and safer.

Come 2013, the campus will have improved security, a new student residence, a new entrance, a revamped Rolihlahla Mandela multi-purpose hall, an enhanced Senate Hall as well as brand new outdoor learning spaces, to name but a few.

"Our security challenges are addressed with the installation of ten red pole panic buttons that are linked to state-of-the art surveillance cameras," said Daniel Mofokeng, Head: Physical Resources on our Qwaqwa Campus.

These cameras will zoom onto the panic button that is pressed in case of an emergency. The poles have sun panels and are equipped with a panic button that can be activated to request assistance. As soon as the panic button is activated, a camera mounted on the pole will turn to the pole and start to record.

In making the campus greener, 30 trees will also be planted in December 2012 to complement over 400 trees that have already been planted in the last two years. Daniel also revealed that the construction of outdoor learning spaces was expected to be completed by the end of December 2012 having handed over the site to the constructors in mid-November.

The centre of all major activities, the Rolihlahla Mandela

multi-purpose hall, will also receive a facelift. Its floor will be sanded and sealed. The Senate Hall will also be branded and have new seats installed.

The next phase of the entrance renovations will also start in February 2013, pending municipal approval.

The construction of a new R50 million, 250-bed student residence is expected to start around May next year. Funding for the residence forms part of the infrastructure and efficiency funding received from the Department of Higher Education and Training.

# From the editor

**C**hristmas decorations and the lyrics of Jingle Bells in the shops are announcing that the year is speeding to an end. Nevertheless, looking back it was a good year filled with exciting events on our campuses. Our last term proved no different.

One of the highlights on the calendar was a visit by Nobel Prize winner Nadine Gordimer. She delivered the first inaugural Reconciliation Lecture at our university. It was a great privilege to attend her lecture. Read more about it in this issue.

Another highlight for our staff members was the long-service awards, honouring them for the contribution they had made toward building our university into the institution it is today. In the centre spread

of this edition, we boast about all our colleagues who attended this prestigious event. This page is also available in pdf format. Please contact my office, should you like to receive a copy.

Our UFS Rugby Club also celebrated 100 years of history this past term. Read more about this event on page 17.

Except for our highlights, we are also introducing a number of our colleagues to you, all of them people who have made a difference in their respective fields. Get to know Leratho Makhele from Student Counselling and Development who strives to make a difference in her community in terms of skills and expertise. We are also introduced to Simon Rakgoana and his love for the stars. Other colleagues we are introduced to are Ninette Pretorius from our Odeion

School of Music, Annelize Visagie and Cornelia Faasen from Student Affairs and Prof. Heidi Hudson, our new Head of the Centre for Africa Studies.

With this edition, we are also focusing on our colleagues of the South and Qwaqwa Campuses. From the South Campus, Sarietjie Musgrave is telling us more about the use of computer technology in the classroom. Our colleague from the Qwaqwa Campus, Thabo Kessah, also came up with a number of stories, keeping us up to date with what is happening on the this campus. Also, see the front page for a main story and photographs of the campus.

On this note, we are printing the last *Dumela* for 2012.

Travel safely, enjoy the holidays and I will talk to you again in 2013.  
**Leonie**

<b>4   Koppie koffie met ...</b> Simon Rakgoana	<b>10   Center Spread</b> Long-service awards	<b>13   Bokke kuier saam by Kovsies</b>
<b>19   Ons leer ken ...</b>	<b>10</b>	<b>18</b>

## Important dates for January 2013

**Official opening of the university**  
8 February 2013

**Registration of commuter senior students**  
14–18 January 2013

**Welcoming of first-year students, Qwaqwa Campus**  
18 January 2013

**Welcoming of first-year students, Bloemfontein Campus**  
19 January 2013

**Gateway First-years College starts for Bloemfontein and Qwaqwa Campuses**  
19 January 2013

**Registration for senior students (online)**  
2 January 2013

**Registration of first-year students**  
21 – 25 January 2013

**Start of classes**  
1 February 2013

**Rag**  
2 February 2013

## What's hot in social cyberspace?

By Lelanie de Wet

What is your favourite quote that you live by?

"We stand tallest when we are on our knees." Ndoda Madodenzi Msibi

"The one thing worse than being blind is havn sight with no vision." Mami Mbuli

"Never sacrifice your needs in order to satisfy your wants." Thulz Latoya Mdolombwa

"You Only Live Once." Thabo Stunna F-Squared Mofokeng

"Be the change you want to see." Teff Skibane

"There are two ways to live your life. One is though nothing is a miracle. The other is as though everything is a miracle." - Albert Einstein. Prays god Siphesihle

"If you can dream it, you can do it." - Walt Disney. Nicolette Van Heerden

"I was not born to fail." Mamiky Khanyetsi

"God is in control." Prays god Siphesihle

"Begin with the end in mind." - Stephen Covey. Prays god Siphesihle

## What is your favorite book and/or author?

Author, Stephen King. Bryant D. Allbright

Facebook – Mark Zuckerberg, best book ever. Siseko Bonelwa

And To Kill A Mocking Bird – Harper Lee. Nontobeko Gebenga

A bantu in my bathroom. Eusebius Mckaiser. Amos Live

The Great Gatsby – Scott Fitzgerald. Frank Magaya

THULA THULA – Annelie Botes. Thulah Dubazane

The Holy Bible: Jehovah. David Mqehlana

The Lost Symbol by Dan Brown. David Mapheleba

Choice is yours by John C Maxwell. Mokete Mokoena



like • comment • share 4598

details

*Dumela* is compiled by the Division: Strategic Communication at the University of the Free State

### Editor:

Leonie Bolleurs  
051 401 2707 or 0836455853  
bolleurs@ufs.ac.za

**Design and layout:**  
SUN MeDIA Bloemfontein

All Facebook quotes are published as they appear on Facebook.

# The importance of dialogue

Photo: Anja Aucamp

By Prof. Pumla Gobodo-Madikizela

In societies with a history of political and racial conflict, there is a tendency for people to adopt a mode of engagement defined by simplified and stereotyped perceptions of those different from oneself or one's group. The actions and beliefs of a person whose identity is associated with "the other" group are seen simply as "different from ours". There is often no opportunity – or desire – to test the knowledge that has been passed down from one generation to the next about who "the other" really is. Thus, the tendency is to build more walls between oneself or one's group and "the other", and to continue to perpetuate negative stereotypes and to explain the actions of those different from one's own group in negative ways that often escalate to the extreme.

Dialogue creates opportunities to view "the other" in a new light that might challenge what we have come to believe about them. The stance of dialogue invites us to face "the other" in a spirit of openness that makes it possible to recognise our shared humanity. Dialogue widens the

circle of inclusion so that the process of engagement is not defined by "us and them", but rather by a sense of mutual responsibility for, and moral commitment to working together in a way that makes transformation the horizon of human community. In this sense then, in our society with such a complicated past, dialogue is crucial because it can be a site for ethical reflection, a site, one might say, of transformative possibility through forging human links across time and space with the Other.

*Dialogue creates opportunities to view "the other" in a new light that might challenge what we have come to believe about them. The stance of dialogue invites us to face "the other" in a spirit of openness that makes it possible to recognise our shared humanity.*

Prof. Pumla Gobodo-Madikizela,  
Senior Research Professor in Trauma, Forgiveness and Reconciliation.



## MY VIEW

# My masê ôk so

Deur René-Jean van der Berg

## "You

I know this child, I must still run after her," sê 'n deftige dame skielik langs my.

Ons staan in die Callie Human-sentrum se voorportaal en wag op die graduandi om op te daag en op maat van trompetgeskal die saal binne te stap.

In my geestesoog sien ek 'n kleinerige kind – seker nie ouer as 12 nie – wat aanhouwend van haar ma wegdrrentel en nou soek die mooi geklede vrou seker na haar. Of hom.

Die vrou staan met iets in die hand en trippel rond. Dis toe dat ek besef haar kind moet een van die graduandi wees.

Ek maak geselskap en verneem sy het dié oggend uit Rustenburg gery vir haar dogter se gradeplegtigheid. Maar toe die graduandi nou almal hul admin-goeiers moet doen, sê die dame, kry sy 'n SMS. Sy haal haar foon uit en al bekende woord wat ek uitmaak is 'roll-on'.

"She said she forgot to put on roll on and can I go buy some."

Ek giggel, maar die ma lyk vererg. Sy wou al rustig sit, "... but now I have to run around for roll-on. Graduating and I still have to look out for her."

Die graduandi kom deurgestap.

"Here she comes," wys die besorgde ma haar dogter uit en hou die botteltjie gereed.

Die dogter waai eers uitspatig na Chad le Clos, die Olimpiese medaljewenner en gasspreker vir die dag, voor sy die 'roll-on' by haar ma neem.

Mamma klik met haar tong en wys met die vinger – kamma vererg, maar geen mens kan die trots op haar gesig miskyk nie.

Gereeld hoor ek my ma vra: "Is jy nie al te groot vir die goed nie?" Dit kom gewoonlik na ek haar 'n poets gebak het of saam met die straat se kinders in die straat gaan touspring.

Dit is lekker om 'n kind te wees. Dit is hoekom ons soms vergeet om roll-on aan te wend en touspring en ons hande skelman op die vere-duvet afvee. Want daar's niks lekkerder as om te weet daar's iemand wat vir jou uitkyk nie.

Graad of te not.

**René-Jean van der Berg is Senior Beampte Mediaskakeling by ons Afdeling Strategiese Kommunikasie.**



**René-Jean van der Berg.**

# 'Boyden is my tuiste'

Deur Stefan Lotter

Foto: Anja Aucamp



mense



Simon Rakgoana.

## Koppie koffie met...



y is 'n man van min woorde en verkies eerder die stilte van 'n teleskoop wat die hemelruim ondersoek.

Simon Rakgoana is al 16 jaar as 'n tegniese assistent vir ons universiteit by die Boyden-

sterrewag werkzaam.

"Ek sal by Boyden bly tot die dag wat ek aftree," sê die 46-jarige Simon.

"Ek hou van dit hierso en daar is nie 'n ander plek waar ek wil werk nie."

Simon is grootliks verantwoordelik vir die tegniese versorging van Boyden se teleskope enwanneer jy hom ontmoet, kan jy hom nie in 'n ander lewe sien nie.

Hy wys ook groepe rond en neem hulle op toer deur die sterrestelsels wanneer hulle Boyden besoek.

Twee na drie groepe wat weekliks besoek, gee hom meer as sy dosis tyd saam met ander mense. Verder verkies hy die rustigheid waar hy buite die stad werk.

Hy geniet dit egter nie net om na die sterre te kyk en dit vir gretige groepe mense te wys nie, maar hy leer ook elke nou en dan meer daarvan.

"Die fisikastudente kom so nou en dan en wys my iets nuus wat hulle geleer of ontdek het. Dan

“

"Ek sal by Boyden bly tot die dag wat ek aftree. Ek hou van dit hierso en daar is nie 'n ander plek waar ek wil werk nie."

sien ek iets meer. Verder help die internet my ook," sê hy.

Simon is nooit geskool in iets soos astrofisika nie. Voordat hy by Boyden begin het, het hy vir sowat 10 jaar in prof. Matie Hofman van die Departement Fisika se tuin gewerk. Maar toe die geleenthed om na die sterre te reik na 'n dekade hom voordoen, het Simon geensins gehuiwer nie.

Hoewel hy tevreden is met sy lewe by Boyden, verbreed Simon steeds sy kennis in ander sfere van die lewe. Hy is reeds die afgelope twee jaar besig om te studeer vir 'n bestuursgraad by ons universiteit se Sakeskool en beplan om binnekort sy graad te voltooi.

Weg van Boyden kyk Simon graag oor naweke sokker of rugby, veral op die stadion. Hy bring ook tyd saam met sy gesin in Botshabelo deur. Simon en sy vrou het twee seuns – 'n 10-jarige en 'n laatlammetjie van net so onder 'n jaar oud.

# Musiek, mense en konserte

Deur Stefan Lotter

**T**ussen al die reelings van konserte en konferensies by die Odeion kry Ninette Pretorius 'n tydjie om gou stil te sit.

"As jy my sien, sien jy basies konserte," vertel Ninette.

Haar werk is om al die Odeion-skool vir Musiek se konserte te reël, dikwels saam met 'n komitee, maar net so gereeld kom die beplanning en ontwerpe op haar neer. Dit is haar primêre rol by die universiteit.

"Sekondêr is die verhuring van die gebou ook my verantwoordelikhed."

Sy vertel dat haar werk by die Odeion vir haar soveel plesier inhoud dat die enkele slechte tye ook verrykend is. Internasionale kunstenaars, nuwe mense en lang ure is alles vir haar die moeite wert.

"Die internasionale kunstenaars besoek die UV gewoonlik lank genoeg dat 'n mens hulle kan leer ken en bande kan bou. Dit is vir my lekker om nuwe mense te leer ken, veral omdat dit musiekmense is."

"Daar is nie vreeslike sleg aan my werk nie. Dit is net lang ure, maar die werk is in elk geval lonend genoeg."

Ninette het in Maart 2004 met haar werk by die Odeion begin. Vantevore het sy eers vir 'n kort tydjie in Thaba Nchu as 'n musiekonderwyser geswerk.

"Daar het ek die harde kant van die lewe gesien," sê sy. "Daar maak 'n mens kennis met werklike armoede. Maar dit was dit wêrd om met kinders te werk en daagliks met musiek besig te wees."

Ninette is in Windhoek gebore en het op sewearige ouderdom begin klavier speel. Sy het aan die Afrikaans Hoërskool in Kroonstad gematrikuleer en in 1995 as eerstejaar by ons universiteit klavier en sang parallel as haar hoofvakke geneem. Hoewel sang nog altyd 'n voorliefde vir haar was, het sy haar B Mus honneurs in klavier gedoen.

Wanneer dinge by die Odeion rustiger raak, is musiek, mense en die natuur steeds vir Ninette 'n ontvlugting.

"Ek is baie lief vir stap en my kat neem ook baie van my tyd in beslag. Verder kuier ek graag saam met my ma en sussie – ons is 'n baie hegte gesin."

"Natuurlik luister ek graag musiek en om bedrywig te wees met enige grafiese ontwerp is ook vir my lekker."

**Ninette Pretorius.**



Foto: Anja Aucamp

Photo: Anja Aucamp



**Lerato Makhele.**

## Lerato works to make a difference in the community

Imparting knowledge to students is something deeply rooted in the heart of Lerato Makhele, a psychologist who works at the university's Student Counselling and Development. Born and bred in Bloemfontein, Lerato is a proud Kovsie graduate who holds a B.Sc. degree in Human Biology. She renders counselling services that are critical to the welfare of students.

Her work experience, spanning over five years, entails providing academic support, career guidance, developmental and psychotherapy, as well as equipping students with effective methods of study – ensuring they unleash their potential and progress well in their chosen studies.

Lerato deems the period as rewarding, based on significant experiences and influence inspiring her to reach great heights and successful implementation of life-changing projects, of which she is an integral part. The highlights of her duty saw her in 2009/10 initiate a Students Charity Project in aid of needy students and HIV Support Group. Her passion drove her to join the Leadership for Change Programme through which she mentors students also to start life-changing projects in their communities. "These programmes are close to my heart because of their positive impact. I'm glad that I'm still involved in them," said Lerato.

With the good support she continues to receive from the management Lerato attributes growth in her career with the successful implementation of projects. "I have a good line manager who allows me to tap into and access other areas of my abilities and potential," she said.

She sees herself as a student of life in that she also learns from students. "I certainly benefit from and learn a lot about life and experiences of life from students' own experiences and challenges to enrich my own life."

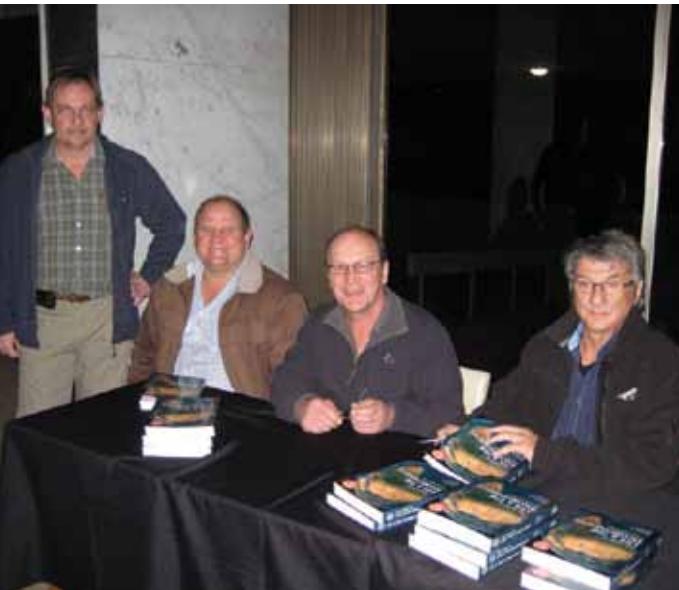
Leratho's plan for the future is to continue to improve the community by equipping people with skills and knowledge, and complete her Ph.D. degree. "I would like to devote my time working directly with the community, finding out more about HIV, and seeing what can I offer my community and country in terms of the skills and expertise I have in line with care, support and management of HIV," she said.

Leratho said she drew remarkable courage to perform her duties from the fact that her career has fulfilled the dream of her late father who wanted her to study medicine. The love to educate arose from the influence of her mother, a qualified teacher.

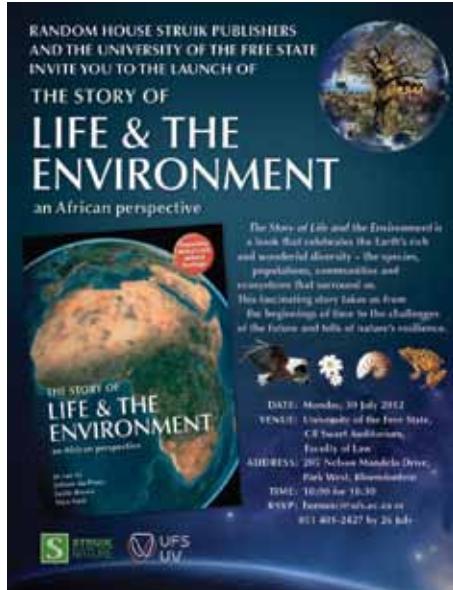
- Teboho Setena

# Achievements sparkle like pearls at Natural and Agricultural Sciences

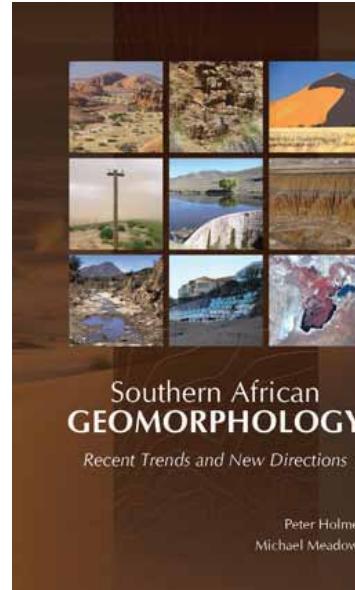
By Leatitia Pienaar



Prof. Jo van As (right) and the three co-authors of the publication, *The Story of Life and the Environment*.



*The Story of Life and the Environment.*



*Southern African GEOMORPHOLOGY*  
Recent Trends and New Directions



Jurie Swart and Martie Bitzer, Head of the Department of Architecture.

*The Faculty of Natural and Agricultural Sciences took centre stage with its wealth of activities, research and the achievements of its staff and students.*

## Architecture

The department has just been granted unconditional accreditation by the Validation Board of the SA Council of the Architecture Profession for its three programmes.

Jurie Swart's (Honours student) project was entered for the 2012 International Graduate Architecture student design competition. Out of more than 350 entries from across the world, he received an honourable mention and his work was ranked under the top five.

The film, *Umbrellaman*, of the Department of Architecture has been selected for screening at the Urban Film Festival 2012 in Naples, Italy. (Read barcode for the film.)

## Animal, Wildlife and Grassland Science

Prof. Johan Greyling was elected to the Board of the International Goat Association at its conference on the Canary Islands.

## Chemistry

Prof. André Roodt has been elected President of the European Crystallographic Society. He is the first person from outside Europe in this position.

## Computer Science and Informatics

Dr Liezel Nel received the Vice-Chancellor's Award at the June 2012 graduation ceremony.

## Genetics

Paula Spies was elected Vice-President of the South African Genetics Association and Zurika Odendaal as additional member at the SA Genetics conference.

## Geography

Profs. Peter Holmes and Michael Meadows published the book, *Southern African Geomorphology: Recent Trends and New Directions*.

## Zoology and Entomology and Plant Sciences

Profs. Jo van As, Johann du Preez and colleagues published *Story of Life and the Environment: an African perspective*. The book coincides with the department's centenary celebrations.

## Microbiology, Biochemical and Food Biotechnology

A yeast genus has been named *Kockiozyma* in honour of Prof. Lodewyk Kock for his contributions to yeast systems.

A colour-enhanced nano-micrograph from an article in *FEMS Yeast Research* 12 (2012): 867 by the authors C.W. Swart, K. Dithebe, C.H. Pohl, H.C. Swart, E. Coetsee, P.W.J. van Wyk, J.C. Swarts, E.J. Lodo and J.L.F. Kock has been selected for the cover for the 2013 issues of *FEMS Yeast Research*.

The micrograph was obtained by nano-scanning Auger microscopy linked to argon etching in scanning electron microscopy (SEM) mode, showing gas bubbles inside the cytoplasm of a fermenting yeast cell for the first time.

The *Mail & Guardian* included Dr Olihile Sebola in the list of 200 young South Africans (35 years and younger) who are the most influential achievers in the health category, making international headlines for a ground-breaking discovery concerning future nanotechnological research, which earned him an MSc in microbiology and six awards.

Prof. James du Preez has been invited to serve as a member of the Applied Life Sciences and Non-Medical Biotechnology panel of the Scientific Council of the European Research Council to evaluate grant applications.

## Quantity Surveying and Construction Management

Michael van der Merwe received the prestigious Kenneth K. Humphreys award for the most outstanding article in the field of quantity surveying written by a student or young practitioner of a member association

of the International Cost Engineering Council (ICEC), for the period 2010–2012.

## Physics

At the conference of the SA Institute of Physics, the department was judged the second-most productive department in terms of publications after Wits (which is three times bigger), from 2009 to 2011.

Prof. Hendrik Swart was recognised as having the highest publication output in the country over this period. His phosphorous group received the prize for the largest number of MSc students delivered during the past year as well as the prize for the largest number of publications.

This department has put in place a nanotechnology machine worth R9 million, which complements the R23 million machine already in place.

## Plant Sciences

Prof. Liezel Herselman was re-elected President of the South African Plant Breeders' Association.

## Office of the Dean

Elzmarie Oosthuizen, Manager: Teaching and Learning, received the Patricia K. Elder Award for Extraordinary Commitment and Dedication to the Advancement of International Economic Education from the National Association of Economic Educators and the Council for Economic Education in the USA.

## South African Young Academy of Science

Dr Marieka Gryzenhout from the Department of Plant Sciences has been elected as a new member.

## Academy of Science of South Africa

Profs. Lodewyk Kock, Hugh Patterson and Martin Ntwaeborwa were elected as new members.

Two SARCHI (South African Research Chair Initiative) chairs will also be led by staff members: Disease Resistance in Field Crops by Prof. Zakkie Pretorius and Solid-State Luminescent and Advanced Materials by Prof. Hendrik Swart.



Click here to view the short film, *Umbrellaman*.

# Leer enige tyd, enige plek

Deur René-Jean van der Berg

**D**ie gebruik van rekenaartegnologie in die klaskamer het in die afgelope dekade 'n baie belangrike deel van onderrig en leer geword. Tog is daar skole in die land waar onderwysers en leerlinge nog nooit 'n rekenaar gesien of gebruik nie.

Die Skool vir Oopleer se projek vir ICT innovation in Schools Edition (ICTISE) poog om die gaping in onderrig en leer te oorbrug.

Sarietjie Musgrave, hoof van ICTISE by die Skool vir Oopleer, sê die projek het al honderde leerlinge en onderwysers, asook onderwysstudente bereik en help stadiig maar seker om bewusmaking rondom die gebruik van rekenaartegnologie in die klaskamer te skep.

"Rekenaartegnologie is so belangrik vandag vir kwaliteit leer. Leerlinge in skole het dikwels nie toegang tot kwaliteit onderwys nie, maar deur die gebruik van tegnologie kan daar nie net beter klas gegee word nie, maar kan daar ook beter leer plaasvind," sê Sarietjie.

Die ICTISE-span het vanjaar tydens die Sasol Techno Expo reeds 1 000 studente rekenaarvaardighede geleer, asook geleer hoe om hul vaardighede te gebruik om bewusmaking rondom maatskaplike probleme in hul gemeenskappe te skep.

Hulle het ook vanjaar 500 onderwysers van die Noordwes met rekenaarvaardighede opgelei. Sowat 95% van die onderwysers het nog nooit met 'n rekenaargewerk nie en hulle moes by baie basiese opleiding

begin. Sowat 50 werklose jeugdiges – wat matriek geslaag het – is ook opgelei om hulle as assistente by te staan.

"Soms raak dit moeilik, veral waar onderwysers nie gemotiveer is om deel te neem aan die projekte nie. Dan moet ons eers die onderwysers motiveer voordat ons met die werklike projek begin. Wanneer jy sien hoe onderwysers rekenaarvaardighede aanleer en hulle self opgewonde raak – dan kry ons energie om aan te gaan en nog saadjies vir Suid-Afrika se toekoms te plant."

Die ICTISE-projek werk ook nou saam met die Vrystaatse Departement van Onderwys om lesse in wiskunde, natuur- en skeikunde, rekeningkunde, aardrykskunde en ekonomiese te beeldsend na 60 skole in die Vrystaat.

Die projek het reeds onmeetbare sukses behaal.

"Ons het gevind dat dit nie net die leerlinge van die betrokke skool is wat die uitsaaisessies bywoon nie, maar diegene van ander skole in die omgewing reis per minibus na die skool waar dit wel uitgesaai word. Ons het die lesse op DVD beskikbaar gestel vir die skole en die onderwysers en skoolhoofde het ook begin om dit te duplikeer en verder te versprei aan skole wat ons nie kon bereik nie."

Sarietjie en haar span is baie opgewonde oor die gebruik van rekenaartegnologie vir onderrig en leer.

"Tegnologie word nie beperk deur tyd en plek nie. So geskied onderrig en leer enige tyd, enige plek."



## New Director for Africa Studies wants to serve the broader humanity

By Kamo Dipico

Photo: Anja Aucamp



Prof. Heidi Hudson

K

amo Dipico from our Centre for Africa Studies talked to Prof. Heidi Hudson, new Director of the centre.

**Kamo: When did you become Director?**

What is the history of your employment at the university?

**Heidi:** I became Director of the Centre on 1 September 2012. After six years in the Department of Political Science

at the former University of Durban-Westville, I returned to the Department of Political Science at this university in 1997. I served as Departmental Chairperson for two years (2006–2007) before I joined the Centre for Africa Studies in 2009, where I was Programme Director until January 2011.

I suppose the question on people's lips is, "What is a white, middle-class (and middle-aged!) woman doing at the helm of the Centre for Africa Studies?" My answer to that is, "Why not?" Although we engage with the many contested meanings of who is an African, we are a Centre for *Africa* – not *African* – Studies. There is a huge difference – we study Africa, its people, politics, culture, and relations with the rest of the world – not by romanticising Africa's past splendour, but by taking a long and critical view of the past and the present.

Coming back to the issue of identity, I would like to believe that nowadays most academics (! hope!) understand that identity is not a singular notion – it is complex and overlapping. The centre does not support a territorialisation of the production of knowledge based on the false belief that only people who are physically living in Africa or who are of a particular descent can produce a legitimate scientific discourse on the realities of the continent. On the contrary.

**Kamo: What is your vision for the centre?**

**Heidi:** Our mission is two-fold – academic (research and teaching) and institutional. The latter role means that it is the job of the centre to spearhead the African focus at the university, and we therefore facilitate dialogue on the burning issues facing the continent.

However, more specifically, my vision is to drive home the human aspects of our knowledge project. The human aspects act as the glue to keep our interdisciplinary work together. Our knowledge project in CAS is a critical one, one that is definitely not ahistorical or depoliticised. Don't get me wrong, our political project is not linked to partisan or party politics – it is political in a normative sense. And that explains why the CAS is housed in the Faculty of the Humanities. So our heart is in the humanities (broadly defined), whereas our head, feet and arms reach out to other faculties. In short then, during my tenure the aim will be to guide this young centre in its pursuit of responsive and responsible interdisciplinary work on Africa.

**Kamo: Do you have a quote that you could share with us?**

**Heidi:** I don't really live by quotes, but if you want one, I could make one up!

"If you fall off the hamster wheel, you will smell the stale urine-filled air of the hamster cage, but at least your feet will touch the ground."

Academia can so easily become self-indulgent and selfish – academia for the sake of academia, intellectual for the sake of being accepted by our peers as fellow intellectuals. One should avoid the avowed famous toast of Cambridge mathematicians – "Here's to mathematics, may it never mean anything to anyone." The same goes for Africa Studies. Let's hope we can look back one day and say that we have actually served the broader humanity.



Marlie Nel



Zaheeda Rasool



Monique Schoeman



Lindelo Keswo



Refloë Ophelli Leuw



Rev. Maniraj Sukdaven

## The **SECRETS** to SUCCESS in your first year

**Thabo Motsoane from Dumela asked staff and the students to advise our 2013 first-years on how to make their studies at the university a success. These are their responses:**

**Marlie Nel, student and tutor, Department of Psychology:** First-years must study to acquire knowledge and skills, and not marks. When you go for an interview, you will require knowledge and skills; not the marks.

**Zaheeda Rasool, student in our School of Nursing:** I think it is important to have a study group so that when you struggle to understand something, someone will be able to assist you. First-years must speak to senior students who dealt with the same challenges when they did their first year.

**Monique Schoeman, Learning Facilitator ALC, Department of English:** I think preparation for class before students attend the lecture will be helpful. First-years must go through their notes after the class as well to enhance their understanding of what they have learnt.

**Lindelo Keswo, Cad-lab Assistant in the Department of Architecture:** They must be passionate about what they want. As first-years, they must have a plan and set long-term and short-term goals for themselves and they must focus on achieving them.

**Refloë Ophelli Leuw, Senior Assistant Officer, Human Resource Management:** Make the library your friend and manage your time effectively.

**Rev. Maniraj Sukdaven, Faculty of Theology:** Attitude is important and by attitude, it means asking yourself why are you at the university. Ethics is also important; asking yourself how you can achieve what you want and how desperately you want it. If you don't lose focus, and your attitude and ethics are right, you can make a huge success.

### Colleague from University of Venda visits UFS for HELM programme

Cornelius Hagenmeier, Director of International Relations at the University of Venda, spent five weeks at our university as part of the Higher Education Leadership and Management (HELM) programme. The purpose of the programme, which is implemented by Higher Education South Africa (HESA), is to strengthen management and leadership capacity in the South African Higher Education sector through experiential learning. Cornelius was mentored by Dr Choice Makhetha, Vice-Rector: External Relations, and had the opportunity to observe the work of various members of the Rectorate. He said the time spent on our Bloemfontein and Qwaqwa Campuses was a rich and satisfying experience. "I will apply the principles of transformational leadership more consistently in leading my directorate; integrate the insights won on change management in UNIVEN's anti-xenophobia campaign which my office coordinates; and use inspiration from the internationalisation projects I observed to improve our internationalisation process." – Amanda Tongha

### Colour-coded parking zones soon visible on Bloemfontein Campus

To make it easier for any person who wants to park on campus, whether staff member, student or visitor to the campus, the university is implementing a parking policy which will clearly, through colour identification, specify who may park where. According to Albie Louw from Physical Planning, staff members need not be concerned about their parking spaces. Physical Planning will ensure that staff members are not disadvantaged in this process.

However, the university will expect all motorists on campus to adhere to the requirements outlined in the recently approved parking policy.

The different parking areas on the Bloemfontein Campus will be divided into the following categories:

Yellow:	Day students
Green:	Parking for residence students
Blue:	Staff
Black:	Parking for persons with disabilities
Orange:	Unreserved/visitors/contractors
Red:	Emergency parking
Brown:	Loading zones

See the intranet ([www.ufs.ac.za/parkering](http://www.ufs.ac.za/parkering)) and Digest for more information.

### Prof. Willie Esterhuyse discusses his book at the university

Prof. Willie Esterhuyse, author of the book, *Endgame: Secret Talks and the end of Apartheid*, led a lunch-hour conversation about the book at the university. The book divulges details about the secret meetings between ANC leaders and a select few Afrikaners in the turbulent 1980s. Speaking at the offices of the Institute for Reconciliation and Social Justice, Prof. Esterhuyse gave insight into the events that led to the fall of Apartheid and the leaders that were involved.

Prof. Esterhuyse said the push for a political settlement from some in the Afrikaner community was not only because of moral and political reasons. "In Afrikaner circles, the new business class stabilised and financial sanctions started to hurt." – Amanda Tongha

### Konese Mofokeng retires

One of the pioneers of the Qwaqwa Campus, Konese Mofokeng, has retired after serving the university for almost 30 years. He was the head of the transport department.

Ntate Mofokeng, as he was affectionately known, joined the then University of the North, which was then based at Lere-La-Tshepe, Tseki village, on 1 March 1983.

"I feel very honoured to have spent so many years of my life here," said Ntate Mofokeng during a farewell function in his honour.

"Most of the time we are so concerned with what we do on a daily basis and we never get to realise that those around us are actually watching, and the little good we do touches them so profoundly. I am glad that I am able to hear how I have positively influenced many of my colleagues, while I am still alive," Ntate Mofokeng said.

Talking on behalf of the campus community and management, the Director: Student Affairs, Tebogo Manchu, said he ran the transport department like the professional he always was.

Meanwhile, the Qwaqwa Campus recently welcomed the new Head of Protection Services, Tautona Moloi. Tautona served in the South African Police Service (SAPS) for 20 years. He spent the last eight years in the Crime Intelligence Unit.



**Mooirivier**  
Makelaars  
Brokers



Celeste Spies  
082 924 1292

**Wenk vir die maand...**

Kom maak 'n draai by ons vir persoonlike en vriendelike diens met 'n glimlag, want wie wil nou vir 'n telefoon kyk wat nie kan glimlag nie.

FSP NR. 14864

**Korttermynversekerings**  
**Short-Term Insurance**

MOORIVIER GEEST

# Versprei die WOORD...

Deur René-Jean van der Berg



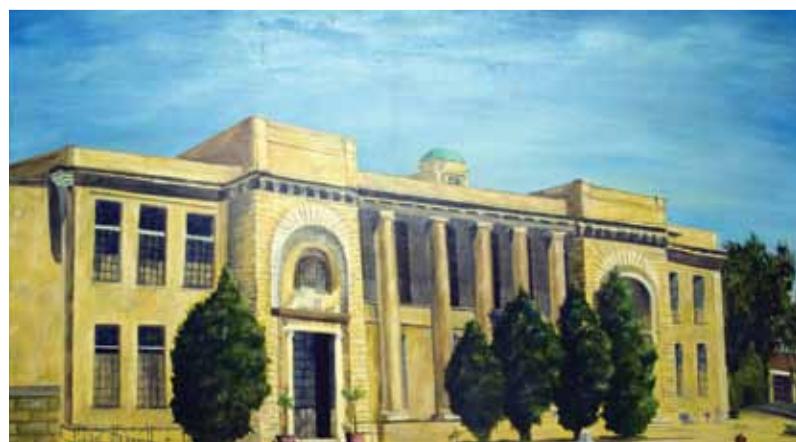
1. Dr. Neville Alexander.
2. Raymond Rhule.
3. Chad le Clos.

**Die jaar staan einde se kant toe en steeds skep die universiteit en sy mense 'n goeie openbare beeld in die land se mediakringe. Die hoogtepunt van die afgelope kwartaal was die besoek van dr. Mamphela Ramphele wat die eerste jaarlike Mamphela Ramphele-lesing aangebied het.**

- Na die dood van dr. Neville Alexander op Maandag 27 Augustus 2012 het huldeblyke ingestroom. Van hierdie huldeblyke het gekom van die UV aangesien dr. Alexander 'n vriend van die universiteit was. Hy het vroeër vanjaar 'n kritiese gesprek by die Instituut vir Versoening en Sosiale Geregtigheid aangebied. Die Instituut het ook 'n gedenkgesprek aangebied om dr. Alexander se lewe te gedenk. Hiervan was berig op RSG, OFM, Good Hope FM, Lesedi FM, Kfm, Talk Radio 702, SABC 3 nuus asook in koerante en verskeie internetpublikasies.
- Verskeie van die land se koerante het berig oor die opskudding wat die navorsing van prof. Gerrit van Tonder en Fanie de Lange van die Instituut vir Grondwaterstudies gemaak het. Prof. Van Tonder en Fanie het in hul navorsing gefokus op die impak van hidrouiese breking in die Karoo op die grondwater in die area. Hieroor is berig in die *Sunday Times*, *Landbou Weekblad*, *Agrifokus*, *Oudtshoorn Courant*, verskeie ander gemeenskapskoerante en ook RSG, 50/50 (SABC2) en SAFM.
- Prof. Maryke Labuschagne het weer 'n toekenning by haar versameling gevoeg. In Oktober het sy die Wetenskaplike

van die Jaar-toekenning van Graan SA gekry. Hieroor is berig in *Landbouweekblad*, *Farmers Weekly* en Overval Stereo.

- Die universiteit was saam met Raymond Rhule, een van ons studente, verheug toe hy by die Springbok-rugbyspan ingesluit is. Raymond se storie het in verskeie koerante, waaronder *Burger*, *Beeld*, *Volksblad*, *The Star*, *The New Age*, *Huisgenoot*, *You* en ander gemeenskapskoerante verskyn.
- Die Olimpiese gouemedaljewinner, Chad le Clos, het die universiteit besoek tydens die Lentegradeplegtigheid. Buite dat die swemsensasie 'n hysterie op die kampus ontket het, het hy ook graduandi tydens die gradeplegtigheid toegespreek. Die plaaslike media was daar om die geleentheid vas te vang.
- Sibongile Potelwa, 'n iimbongi (pryssanger) en ook 'n student aan die universiteit is vir die Suid-Afrikaanse Tradisionele Musiekprestasie eer-bewys benoem vir die kategorie vir die beste pryyssanger. Sibongile het 'n bekende gesig by gradeplegtigheid by die universiteit geword waartydens hy prysgedigte vir graduandi voorgedra het. *Daily Sun* en *Kampus-Volksblad* het sy storie vertel.



## Law students work together for a good cause

**D**oing their bit for humankind, students and staff from our UFS Law Clinic came up with a project not only to collect money for a good cause, but also to inform society of legal services they can access.

Students in the subject, Law of Evidence, have embarked on this project in terms of which a painting of the Free State High Court will be raffled. Tickets are accompanied by leaflets, researched and designed by students that explain the basic concepts of, and avenues through which, legal services for the needy may be accessed.

All proceeds will go towards funding further community engagement and community-service learning projects in our Faculty of Law.

The university's central committee, headed by Billyboy Ramaphele, is thanked for the money made available to purchase the impressive painting of the Free State High Court. Adv. Inez Bezuidenhout has been instrumental in including community engagement and service-learning components in her module on the Law of Evidence.

The raffling of the painting will take place early in 2013.  
- Prof. Neels Swanepoel



Here, with Prof. Jonathan Jansen, Vice-Chancellor and Rector, are Adv. Inez Bezuidenhout (back, second from the left) and Roxanne van Niekerk (back, far right), both from the UFS Law Clinic, with students who are participating in this project.

# The university honours its long servers

This year, the university awarded a total of 153 long-service awards to staff members across various faculties and departments.

Amongst these, 76 of our colleagues received long-service awards in the 10-year category; 37 in the 15-year category; 39 in the 25-year category; and only 16 colleagues in the 35-year category.

The university is very proud of these colleagues and thank them for their valuable contributions throughout the years.

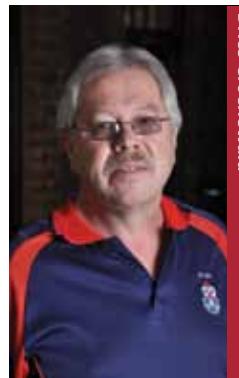
According to Thea van Wyk from Human Resources, this initiative began in 1989 to recognise and appreciate staff members across various faculties and different departments for their years of service.

Colleagues from all three our campuses (Bloemfontein, Qwaqwa and South Campus) receive long-service awards annually. Long-service awards are offered to staff members who have worked and provided service to the university in the categories of 10 years, 15 years, 25 years, 35 years and 40 years as well. – Thabo Matsoane

## 35 Years

Photos: Stephen Collitt

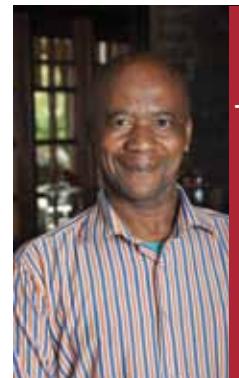
events



Dries Groenewald



Pascalina Kgoboe



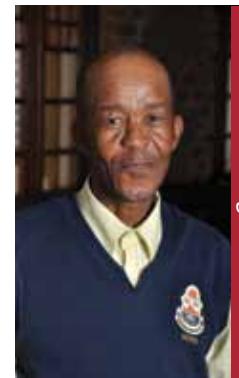
Lucas Shapu



Hennie Snyman



Hester Steyn



Shadrack Motsoeneng



Ina Bernardu



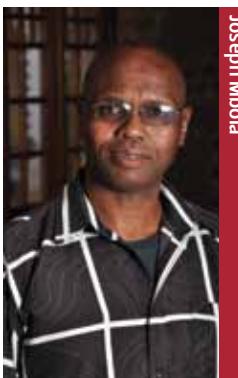
Agnes Seloane



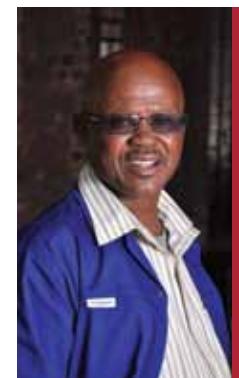
Abel Sephiha



Susan Malefane



Joseph Mbola



Johannes Mei

# 25 Years



# Education research adopts sustainability and rurality as drivers

By Thabo Kessah



Dr Dipane Hlalele.

**E**xcellence in teaching and learning in rural contexts remains a challenge for all sectors and levels of the educational endeavour, according to Dr Dipane Hlalele, Head of the Faculty of Education on the Qwaqwa Campus.

"There exists an observation that urban and metropolitan schools, colleges and universities have, over time and somewhat unintentionally, structured their programme offering in a manner that neglects rural attributes and resultantly ostracise and/or marginalise learners/students from rural contexts," Dr Hlalele asserts.

"This has led to these institutions of learning inevitably failing to prepare graduates for decisive contributions to rural ecologies.

However, best practices and success stories have been recorded. It is this reason, amongst others, that has prompted the Faculty of Education on the Qwaqwa Campus to adopt an approach imbued with sustainability and rurality as drivers to education research."

Under the leadership of Dr Dipane Hlalele, research outputs on the theme 'sustainable rural learning ecologies' constitute an emerging trend. Two successful Sustainable Rural Learning Ecologies (SuRLEc) colloquia were hosted in 2011 and 2012. A learning ecology framework foregrounds the fact that students/learners are simultaneously engaged in many settings and that they are active in creating activity contexts for themselves within and across settings.

This concerted effort to address this has attracted some international recognition, as Dr Hlalele was recently invited as one of the panellists representing the Southern African region at the International Rural Network World Forum Conference held at the University of South Australia.

He has also won the Nordic Africa Institute Scholarship award, which allows him to spend 90 days at the institute in 2013. He exceeded expectations with an explosive publication record in 2012. Two publications in 2010 were followed by three in 2011. The current year has seen eight articles

published in various nationally and internationally accredited journals. These include an article, "Exploring rural high school learners' experience of mathematics anxiety in academic settings", published in the latest *South African Journal of Education*. According to this study, Dr Hlalele believes that rural high school learners sometimes, often and always experience mathematics anxiety. This implies that teachers not only need to be aware of the prevalence of mathematics anxiety among learners, but also of its effects on learners' achievement and motivation.

He is very passionate about advancing rural education; hence, he was appointed by the former MEC for Education in the Free State Province to serve as a member and was elected Chairperson of Council of the Phuthaditjhaba-based Maluti Further Education and Training College since 2007. He is also the National Executive Committee member and provincial chairperson of the FET Colleges Employers' Organisation (FETCEO), a national FET colleges' structure. – Thabo Kessah

## Monday Bulletin, one of our most popular communication channels

**E**very Monday, our Vice-Chancellor and Rector, Prof. Jonathan Jansen, directs a letter to us as staff, as well as to our students, addressing the latest issue at the university. The *Monday Bulletin*, an interactive electronic communication medium, allows staff members to give feedback on the matters raised by the VC, giving management an idea on staff members' perceptions on campus matters.

Since 2009, we have all been receiving the *Monday Bulletin*, where we have the opportunity to engage with Prof. Jansen on critical topics on campus. This includes, among others, topics on revitalising our sport, in particular Shimla rugby, planning better for mega events in terms of waste management, improving our registration systems and processes for 2013, parking on campus, managing third-stream income, recognising our staff, being efficient in the use of our resources and improving the system of early notification.

A few *Monday Bulletins* were also focused on helping others with a request to share our resources and to make our international students feel at home.

These letters were not mere talk, but many, with the input from staff, resulted in changes on our campuses. For instance, in an effort to enhance the performance of our Shimlas, a Director: Kovsie Rugby was appointed. Other significant changes on campus include a new format for our graduation ceremonies, contributing to making them memorable moments for the graduates. Another big change that is currently in the pipeline, to be rolled out soon, is the implementation of our parking policy, making provision for all, from staff to students as well as visitors, to have a clearly marked zone to park on campus.

The *Monday Bulletin* is also building a bridge to minimise the gap between management and staff. Of our communication channels it is not only one of the

most read bulletins by staff members; it also allows staff and students to interact with Prof. Jansen by giving their opinion on the matter of the week. More than 250 staff members and students engaged with Prof. Jansen through his *Monday Bulletin* this year.

Recently, in October, staff and students also had the opportunity to pose direct questions. Prof. Jansen posted his response in the following week's bulletin. More than 20 questions were asked, followed by not only Prof. Jansen's response, but also the promise of an action, whether by implementing, for instance, the very first lactating room on campus, or a discussion with staff members, setting them at ease about the university's financial position after the announcement of the cutback in subsidy.

The *Monday Bulletin* is distributed electronically to all members of staff on all three our campuses and it is published in both English and Afrikaans. – Leonie Bolleurs



### FACILITIES

Internet, Fax & Photocopy facilities - Playground for children  
Tea & coffee facilities - Bar & lounge with fireplace  
Lapa, braai area and swimming pool - Credit card facilities

### AANDMUZIK GUEST HOUSE

Aandmuzik offers 5 luxury en-suite double bedrooms and two family rooms with private entrances overlooking the garden and swimming pool.

Each room has a Microwave, Fridge (honesty bar), Air-conditioning, TV with DSTV.

A traditional continental English breakfast is served.

Secure undercover parking with electric gate and electronic fencing.

*Walking distance from University & Vodacom park*

**CONTACT:** Stella Theron – 082 447 9053  
18 Dreyer Street, Universitas

### UFS strengthens cooperation in Japan

By Prof. Aldo Stroebel

A part of the university's strategic expansion initiative, and supporting the internationalisation of the research platform, a delegation from our university led by Prof. Driekie Hay, Vice-Rector: Academic, visited several top-rated institutions in Japan during October 2012. A number of opportunities and links have been cultivated over the past three years, facilitated by the South African Embassy in Tokyo, and confirmed during a visit by Prof. Jonathan Jansen, Vice-Chancellor and Rector, earlier this year. The strategy builds on directed themes and value-adding initiatives aligned with the Strategic Academic Clusters at the university. Discussions focused on a variety of prospects for joint research, staff and student exchange, and the identification of funding opportunities. The Japanese government has placed a premium on collaborative opportunities with Africa, and South Africa in particular, initiated by the South Africa-Japan University Forum (SAJU).

Prominent institutions engaged included Meiji University (the oldest private university in Japan), Tokai, and Chiba Universities, with particular strengths in both the natural and agricultural sciences. Tokai has been a competitive participant and winner of the multi-year international solar car race, which has just been completed in South Africa. The Centre for Environmental Management and the Cluster on Water Management in Water-scarce Areas have hosted a researcher of Meiji on an extended sabbatical.

The university has also concretised its partnership with the Okinawa Institute of Science and Technology (OIST), a highly competitive research institute in Japan, and well supported by the Japanese government and other international funders. OIST will play a strategic role in partnership with the university in hosting a number of Prestige Scholars, joint research activities and other capacity-developing initiatives. It is planned that our university and OIST will formalise its collaboration during 2013, linked to the first presidential visit of South Africa to Japan. This will be the first agreement of this outstanding institution on the African continent.



The delegation, from the left: Prof. Hendrik Swart, Prof. Wijnand Swart, Profs. Corli Witthuhn and Aldo Stroebel who coordinated the visit, Prof. Driekie Hay, Prof. André Roodt, Prof. Maitland Seaman, Prof. Hugh Patterton, and Dr Glen Taylor.

Photo: Anja Aucamp



### Downtime with Cornelia

By Joe Mbangata

Cornelia Faasen.

I t has been a long year for university staff and management. 2012 has presented us with memories that we will without a doubt cherish beyond midnight on 31 December 2012. As the year winds down and the rest of the staff is preparing for their annual summer holiday, one staff member in particular is preparing for a busy few months ahead. The busy bee is Cornelia Faasen, Senior Officer for Learning Communities at Student Life and Leadership. In her position, she is afforded the unique task of helping the new cohort of first-years settle in at their new home, the University of the Free State.

Dumela caught up with her to find out what helps her keep her head above water during the busiest period of the year for her.

**My favourite brain food:** Oatmeal

**To relax:** I read or watch series or hang out with friends.

**The best advice I have ever received:** Never meet your heroes.

**The best advice I can give:** "Weeds are flowers, too, once you get to know them." - A.A. Milne (from Winnie the Pooh)

**I love my job, because:** I love working with students, I am a teacher at heart.

A love and passion for one's life work definitely help to keep the pressure off when the going gets tough. Evidently, this love for students is what keeps Cornelia working hard. However, a little honey from Winnie the Pooh and friends helps make life sweet too.

# Selfgelding

Deur dr. Annette Prins

## 'n fyn kuns in selfbemagtiging en belangrike pilaar in persoonlike welstand

Selfgelding help ons om beheer uit te oefen in ons onmiddellike omgewing en om ons standpunt te handhaaf ten spyte van wie ons teenstaander ook al mag wees. Dit help ons om 'n aura van ouoriteit te ontwikkel.

Een van ons dosente, 'n enkelmoeder, het pas ons selfgeldingsopleiding gedoen toe sy een aand deur 'n polisieman vasgedruk word wat haar teen haar wil wou liefkoos ... Sy het kliphard en in sy gesig geskreeu: "Nee!" Hy het verstom geskrik en net daar die hasepad gekies. Sy is oortuig dié oefening het haar gehelp om haarself effekief te verweer.

Selfgelding is die vermoë om jou gevoelens, opinies en behoeftes openlik, direk en eerlik uit te druk, sonder om ander se persoonlike regte hierdeur te benadeel. Dit sluit ook die vermoë in om nieé te sé wanneer jy iets nié wil doen nie. Die persoon wat selfgeldend is, is positief en straal selfvertroue uit.

Dit hang nou saam met selfinsig en berus op kennis van jou eie behoeftes en die oortuiging dat jy dieselfde basiese regte as ander het. Die mate van selfgelding wat 'n persoon toepas, hou verband met sy/haar vlak van selfdunk. Indien 'n persoon selfgeldend optree, bou dit aan selfrespek en eie waarde.

Konsekwente selfgelding ontlok terselfdertyd ook respek by ander. Selfgelding stel ander op hulle gemak, want in die duidelike stel van grense weet hulle met groter sekerheid wat hulle van jou te wagte kan wees.

Dus, eerder as om 'n pion te wees van ander se wense en behoeftes, reaktief te doen en dink wat ander van ons verwag, kom ons tot stilstand om uit te werk wat ons self wil hê, nodig het en dink. Dit behels om duidelik en effekief, sonder om vyandig oor te kom, oor te dra wat jy dink. Jy mag maar jou eie besluite neem en eie keuses uitoefen sonder om skuldig daaroor te voel!

# How does it work: Study benefits

By Christiaan van der Merwe

**O**ur university caters for study benefits for staff and their families enshrined in two of the university's policies, namely the Study Benefits Scheme and the Additional Study Benefits Fund. Under these two policies, staff members are entitled to a diverse number of highly beneficial study discounts for themselves, their spouses and children.

Staff needn't worry that the criteria is impossibly strict to meet. Any staff member who has worked at the university for more than five months qualifies for study benefits. Importantly, the benefits only apply to tuition fees and are calculated according to service hours and time spent at the university. Retirement or death of a staff member will not interrupt study benefits for spouses and children.

Moreover, the Additional Study Benefits Fund provides

for university staff at the job level of Chief Officer or below.

There are a number of important facts to keep in mind when study benefits are addressed.

Critically important is that children of staff members are only eligible for benefits up to the age of 25. The maximum duration of study for spouses is six years. In both cases, if a subject is failed twice, the benefits for the particular subject will cease.

Students benefiting from the scheme are still entitled to any other bursaries obtained for their study purposes. This will lend the industrious student the chance actually to make money from their studies if they meet the criteria.

For each year that study benefits are obtained, a staff member will need to provide a year of service at the university, starting the following year. Should the person leave the university before this time, they will be required to

repay the benefits received.

Certain qualifications not available at our university (such as engineering and veterinary science) or degrees the candidate has successfully applied for at other universities whilst not successful at the UFS, may also qualify for study benefits. In these cases, the individual subjects will only qualify once and benefits are available to children only.

According to Susan van Jaarsveld, Deputy Director of Human Resources, there are numerous steps staff members can take to speed up the study benefits process. Firstly, interested parties need to complete the relevant form, which can be obtained from Human Resources. To ease the process further, a copy of the ID document of the person being applied for and a study record needs to be attached. Crucially, the application process needs to be finalised before registration takes place.

## Student counselling reaches out

By Thabo Kessah

**I**n its endeavour to become an active partner in the education arena of our country, the university has aligned its community engagement efforts in providing sustainable solutions. As part of these solutions, our Student Counselling Services recently invited Grade 9 and 10 learners in the Qwaqwa area for a career advice day.

"The university, in collaboration with the Free State Department of Education, notes with sadness the fact that many students end up following and studying for

Photos: Thabo Kessah



One of the learners receiving expert advice from a Belgian counselling psychology student, Lien Vanhoof.



Two of the learners mapping a way into their bright future.

wrong courses, due to lack of proper and informed career choices in their early secondary education," said Pearl Seakamela from the Kovsie Career Office.

"We have invited teachers and learners from seven secondary schools in this area to help them in this regard. We believe that this exercise will go a long way towards helping these boys and girls to make the right choices as they will have to make life-time choices very soon," said Pearl, whose team of psychologists included the Director: Student Counselling and Development,

Refiloe Seane, and two psychology students from Belgium who were visiting the university.

"We are grateful that the university has offered to assess our learners in helping them to make correct career choices. This exercise will go a long way in helping us also as Life Orientation teachers," said Sophonia Msimanga from The Beacon Secondary School.

Schools that were invited were The Beacon, Kgola Thuto, Mampoi, Manthatisi, Sekgutlong and Mathabos Secondary Schools.

## Computer Science a trendsetter in improved teaching and learning

By Thabo Kessah

**D**isturbingly low throughput rates, low pass rates and a low intake for the Computer Science degree at the Qwaqwa Campus have led to continuing research on how to enhance teaching and learning practices through various learner-centred approaches, says the Head of the Department of Computer Science and Informatics, Fred Mudavanhu.

"As a department, and indeed for the benefit of the whole university, we are committed to improving our teaching and learning practices as these are the core business of this institution. We understand that today's learners are different from yesterday's; hence, we are adapting to these multidimensional changes," said Fred.

As the best-placed department to be on the forefront of this learning revolution, the whole lecturing staff contingent is part of the Teaching and Learning Champions Project.

"The department aims to remain at the forefront of teaching and learning innovation for the next decade. As a result, we have already started with various learner-centred projects which include the computer-lending project, extended lab hours, schools outreach programme, to

mention but a few. Added to that, six of our eight teaching staff are engaged in research for both master's and Ph.D. degrees and their research cuts across two disciplines, Computer Science and Teaching and Learning," said Fred.

Meanwhile, the Department of Computer Science and Informatics once again came on top during the Qwaqwa Campus Annual Teaching and Learning Excellence Day. The judging panel consisted of the Vice-Rector: Academic, Prof. Driekie Hay, as well as Dr Francois Strydom, Dr Lis Lange, Dr Melody Mentz and Tiana van der Merwe.

Here are the categories and winners who pocketed R10 000 and R5 000 respectively for their research projects:

- Excellence in Teaching: Fred Mudavanhu (Computer Science and Informatics), Lea Koenig (Natural Sciences)
- Excellence in Advancement of Student Learning: Dr Aliza le Roux (Zoology), Fred Mudavanhu (Computer Science and Informatics)
- New/Improved Methods of Engagement and Learning: Benedict Sebastian (Computer Science and Informatics), Ruth Wario (Computer Science and Informatics)
- New/Improved Technology in the Classroom: Ben Mase (Computer Science and Informatics), Teboho Lesesa (Computer Science and Informatics)
- Best Departmental Contribution Towards Improving Teaching and Learning: Department of Computer Science and Informatics and Department of Economics



Fred Mudavanhu.

# Reynekes lei onderwysers op in herstellende geregtigheid

Deur Christiaan van der Merwe

het in 2008 met navorsing oor herstellende geregtigheid in skole begin. Mariëtte het aanvanklik met die navorsing in herstellende geregtigheid begin en Roelf het in 2009 by die projek aangesluit. Teen die einde van verlede jaar het die Reynekes hul navorsing tot 'n praktiese vlak gevoer. Hulle het met werkswinkels begin om onderwysers in herstellende praktyke op te lei.

Die projek mik om onderwysers in staat te stel om dissipline deur herstellende praktyke in skole te handhaaf pleks van oudydse en skadelike strafbenaderings. Na die werkswinkels bly die Reynekes in kontak met die skole en help om die herstellende geregtigheidsprosesse volhoubaar te implementeer.

"Onderwysers kry regtig swaar en werk onder geweldige druk. Herstellende praktyke help hulle om weer te onthou waarom hulle in die beroep is," sê die Reynekes.

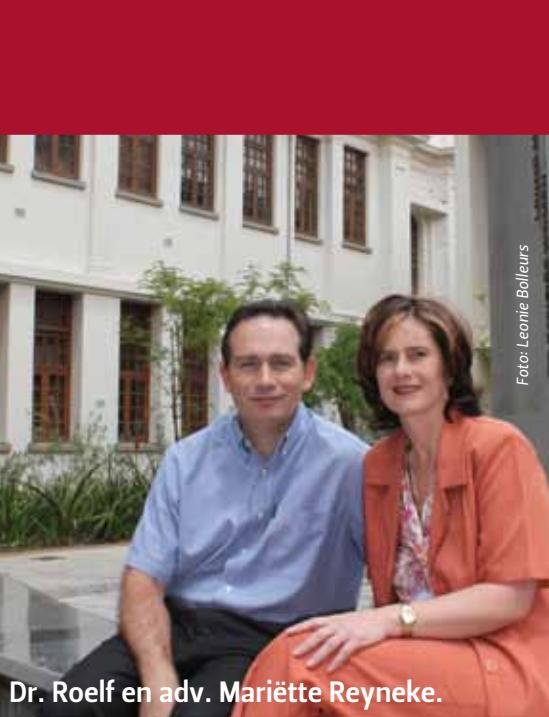
Hoewel die program tot dusver baie suksesvol was, het die Reynekes veel groter planne in gedagte. Daar is ook 'n sterke navorsingselement betrokke by hul werk, aangesien die internasionale sukses van die program nog onbekend in Suid-Afrika is.

Die Reynekes het 'n spesifieke doel vir die toekoms van herstellende geregtigheid in skole.

"Ons hoop om so gou as moontlik in staat te wees om mense te kan oplei om die personeel, ouers, beheerraade en leerlinge van hulle eie skole te kan oplei," sê hulle. Daar is selfs sprake dat 'n nagraadsdiploma al in 2014 aangebied kan word.

Volgens die Reynekes kan die rol wat die onderwysers in die kinders se lewe speel nie meer beklemtoon word nie. Deur weg te breek van die tradisionele autoritaire onderwyser-leerling verhoudinge, beoog die program om 'n meer persoonlike verhouding tussen die twee groepe te koester. Klem word ook gelé op die herstel van verhoudinge tussen leerlinge na wangedrag en dat verantwoordelikheid geneem word vir die gevolge van dade. Uiteindelik lei dié aanslag daartoe dat onderwysers hul werk meer geniet, beter verhoudings met en tussen die leerlinge bewerkstellig word, die bevordering van noodsaklike lewensvaardighede, die skep van 'n positiewe skoolkultuur, asook beter prestaties in die klaskamer.

"Ons wil onderwysers se koppe draai met feite en hulle in die proses bemagtig," sê Roelf.



Dr. Roelf en adv. Mariëtte Reyneke.

**T**wee senior personeellede van ons universiteit is op 'n missie. Hulle wil die morele en sosiale landskap van Suid-Afrika hernu deur om op die mees kwesbare segment van ons samelewing te fokus, naamlik die jeug.

Dr. Roelf Reyneke, Departement Maatskaplike Werk, en sy vrou, advokaat Mariëtte, van die Fakulteit Regsgeleerdheid,

## GCI takes the greening agenda to another level

Thabo Kessah

**T**he Green Campus Initiative (GCI) of the Qwaqwa Campus is on a 'green mission possible', as one of its student pioneers, Thokozane Ngcongwane, aptly puts it. The GCI recently hosted two massive events whose mission was to promote and create awareness on conservation and greening agenda.

The first event was the celebration of Arbour Day with the planting of 100 indigenous trees.

"We fully understand that this greening campaign is everybody's business; hence, we hosted this event in collaboration with the Free State's Department of Environmental Affairs, which is represented here by George Ralekoala, who provided us with all these trees," said Thokozane.

Assistant Campus Principal: Academic, Prof. Willie van Zyl challenged students to plant more and more trees.

"I want you to beat my record of planting more than 10 000 trees all over

Qwaqwa," said Prof. Van Zyl to a loud cheer from the sizeable crowd that braved the unpleasant early Spring conditions.

Meanwhile, the second event was the inaugural 'Green Art and Fashion Show', which was held on 19 October 2012 to showcase students' artistic abilities whilst sending a clear message that recycling is the future.

Students and staff were treated to a poster display of green initiatives and the highlight was the fashion show where models wore waste material, mainly used plastic.

The poster project was won by Kgantshe Molaba, whilst the outstanding fashion designer was Tshele Ranokoli, whose breathtaking recycled plastic and paper designs left the audience inspired.



Green art project winner, Kgantshe Molaba, giving a bit of background to what inspired her.

## Argief vir Eietydse Aangeleenthede en SA Media werk saam aan SA geskiedskrywing

Deur Huibré Lombard en Hester van der Berg

Suid-Afrika ontgin is nie, en die Instituut vir Eietydse Geskiedskrywing (INEG) het gevvolglik teen die einde van 1970 tot stand gekom. Die Instituut het uit drie afdelings bestaan, 'n dokumentasie-afdeling, die knipseldiens en die navorsingsafdeling.

Met die draaistrategie van 1998 is INEG ontbondel. Die dokumentasie-afdeling het volle outonome verky en staan sedertdien bekend as die Argief vir Eietydse Aangeleenthede (AREA). Die koerantknipseldiens het terselfdertyd gedeeltelik selfonderhoudend geraak en staan sedertdien bekend as SA Media. Die Navorsingsafdeling is na Geskiedenis oorgeplaas.

Met die strukturele veranderinge van die Stef Coetzee gebou in 2010 is SA Media vanaf die eerste vloer na die grondvloer langs AREA geskuif. Dit het samewerking tussen die twee afdelings baie vergemaklik en daar kon soos in die tyd toe albei nog deel van INEG was, saam gewerk word. Die eerste samewerking was om die ongeveer 6 miljoen beelde van berigte in die SA Media-databasis in samewerking met SABINET elektronies te indekseer. Dit beteken dat alle woorde in elke berig nou as soekterm gebruik kan word om 'n berig te herwin. Dit het waarde tot die databasis toegevoeg en berigte kan nou baie makliker opgespoor word.

Wat AREA betref, is al 53 kernversamelings se inventaris elektronies via die internet beskikbaar en daar is reeds ver gevorder om die ander inventaris ook te digitiseer. Alle toesprake deur politici word ook tans gedigitiseer en sal binnekort elektronies beskikbaar wees. Alle klankkassette word ook gedigitaliseer en navrae kon reeds elektronies hanteer word sonder dat dit nodig was om bande te dupliqueer om byvoorbeeld per pos na Amerika te stuur. AREA lewer dienste aan navorsers, terwyl SA Media ook 'n diens aan voorgraadse studente lewer.

Het jy geweet:

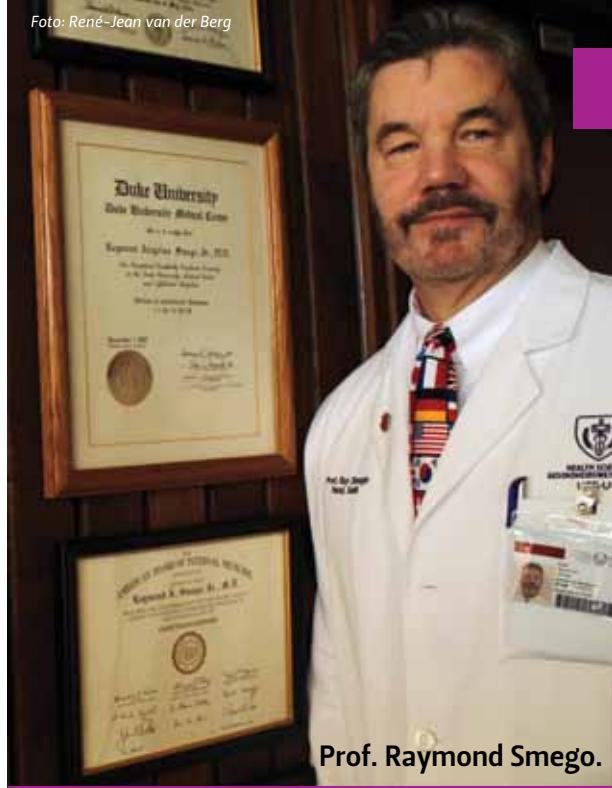
- AREA het 957 private versamelings wat onder andere onderwerpe soos politiek, onderwys, krygskunde, kuns en kultuur dek.
- AREA se kliënte kom van so ver as onder andere Alaska, Noorseë, Indië, Suid-Korea en Rusland, sowel as die VK, VSA, Australië en Kanada.
- AREA het 'n omvangryke fototeek en audioversameling.
- SA Media ontsluit daagliks ongeveer 600 berigte.
- Daar word jaarliks tussen 350 000 en 450 000 soektoggte vir berigte op die SA Media-databasis gedoen.



Van links is Huibré Lombard, Freddy Sentso en Ermene Verster.

**T**een die einde van 1964 is daar aan ons universiteit met 'n insamelingsveldtog van politieke dokumente begin met die oog op die Suid-Afrikaanse politieke geskiedskrywing sedert 1902. Die stimulering van eietydse geskiedskrywing was 'n veld wat tot op datum nog nie in

Foto: René-Jean van der Berg



Prof. Raymond Smego.

## Skool vir Geneeskunde kry wêreldwyse hoof

**M**et 'n 32-jaar-lange loopbaan in internasionale geneeskunde waartydens hy in lande soos Pakistan, Oman, Nepal en Haïti gepraktiseer het, het prof. Raymond Smego besluit om van Bloemfontein en ons universiteit sy nuwe tuiste te maak.

Prof. Smego het by die universiteit aangesluit as die nuwe Hoof van die Skool vir Geneeskunde en is reeds baie positief oor sy taak wat hier op hom wag.

"Dit is baie leerwerk," erken hy, maar voeg by dat die leerwerk hom baie sal help met die uitvoering van sy take.

"Ek moes heel eerste leer oor die agtergrond van die Vrystaat en die geskiedenis wat hier afgespeel het." Dit is eers na dié lesse dat prof. Smego voel hy werklik 'n verskil kan maak.

Te oordeel aan sy CV, het hy reeds 'n verskil in miljoene lewens oor die wêreld heen gemaak.

Vir bykans 10 jaar het hy vrywillig sy dienste as Mediese Direkteur vir die Morgantown Health Right Free Clinic aangebied. In die tyd het hy ook gehelp met die motivering

vir twee nuwe gratis klinieke en gesondheidsorg in minderbevorregte gemeenskappe vir sowat 85 000 mense in Wes-Virginia.

In 1995 het hy 'n kursus ontwikkel vir die opleiding van praktsyns van tropiese geneeskunde, waarin hy ook 'n kenner is. Sedertdien is die kursus gebruik om meer praktsyns as enige ander instansie in Amerika op te lei en te sertifiseer.

In Suid-Afrika het hy ook bygedra tot die bevordering van navorsing in aansteeklike siektes en ook die MIV-kliniese navorsingseenheid by die universiteit van die Witwatersrand gestig.

In Pakistan het hy die tuisgesondheidsorg-program vir die Aga Khan Universiteit – 'n eerste van sy soort vir die land – ontwikkel.

"Ek het nog nie vir myself enige doelwitte gestel nie. Vir eers moet ek behoorlik leer wat hier gebeur voordat ek doelwitte kan stel." – René-Jean van der Berg

## Seënwense vir die feesgety

Dit was 'n jaar vol uitdagings wêreldwyd, maar ek sien uit na 'n voorspoedige nuwe jaar waarin ons aan u finansiële welstand sal voortbou.

Hoop u sal 'n bietjie welverdiende rus geniet gedurende die feesseisoen. Mag dit vir u en u geliefdes baie vreugde inhoud.

U vriendskap en lojale ondersteuning word opreg waardeer.



**Ben Opperman**  
Senior Finansiële Beplanner  
051 407 8156  
082 457 2240  
benoprmn@intekom.co.za



GELISENSIEERDE VERSKAFFER VAN FINANSIELLE DIENSTE

**Sanlam**  
Ons dink vooruit

Photo: Stephen Collett



Ms Nadine Gordimer.

## Nadine Gordimer has high regard for the UFS leadership

By René-Jean van der Berg

**T**he university leadership can once again give itself a pat on the back after receiving a compliment from Ms Nadine Gordimer on its efforts for transformation and reconciliation.

Ms Gordimer delivered the inaugural Annual Reconciliation Lecture hosted by the Vice-Chancellor and Rector, Prof. Jonathan Jansen, with the support of the Institute for Reconciliation and Social Justice and Prof. Pumla Gobodo-Madikizela, Senior Research Professor in Trauma, Forgiveness and Reconciliation.

The renowned writer and Nobel Prize Winner praised our university leadership for its plans and structures to address the injustices of the past.

"The past is another country. They did things differently there. This university makes use of that past by the actuality of doing things in South Africa differently from what was done in that 'other country' which was the territory of the African continent from the 17th century to 1994."

"Your integrated campus, with 65% black, 35% white students, reflects honestly something of the population proportion in our country," Ms Gordimer said.

She said that the university is discarding and breaking false images of black and white who have been brainwashed by legal, cultural and even religious demeaning distinctions between race and colour.

Ms Gordimer is known for her works addressing moral and racial issues in apartheid South Africa. Many of these works were banned and she resisted censorship and state control of information. She recalls this censorship of the apartheid government when she also lashed out against the controversial Protection of State Information bill.

"No one of us is safe from the gag of censorship. (It is) the end of our right to know! Corruption is just the overall word for so much dishonesty that the act will make it a crime to reveal."



## Baie Bokke kuier saam by UV Rugbyklub se reünie

Deur Ruan Bruwer

**V**ir Juan Smith en Joggie Jansen om onderskeidelik as die rugbyklub van die Universiteit van die Vrystaat se Voorspeler en Agterspeler van die Eeu aangewys te word, is 'n reuse prestasie as al die moontlike aanspraakmakers in berekening gebring word.

Hierdie titel is aan hulle op die rugbyklub se eeufeesnaweek vroeg in November toegedig.

Baie van die klub se 71 Springbokke was teenwoordig by die geleentheid.

Een van hulle, Edrich Krantz, sê hy stem saam met die keuse van Smith en Jansen, maar reken Gerrie Germishuys (vleuel) en Martiens le Roux (voorry) moes ook sterk moontlikhede gewees het.

Krantz, 'n mediese dokter wat deesdae mediese

navorsing doen, sê dis jammer dat universiteite deesdae so min Springbokke oplewer. Hy was in 1976 die Shimlas se 17de speler om vir die Groen en Goud gekies te word. Hy het van 1975 tot 1978 in die blou trui op vleuel uitgedraf.

"Die ouens wat wel nog gaan studeer, word so vinnig opgeraap en deur unies gekontrakteer terwyl ander vroeg reeds provinsiale rugby speel sonder om ooit by 'n klub aan te sluit." Hy kan nie onthou wanneer laas hy by 'n amptelike Shimla-reünie was nie. "Dit gebeur eintlik te min."

Gerrie Sonnekus, 'n speler wat oor een van die langste tydperke vir die Shimlas uitgedraf het (1972 tot 1985 met die uitsondering van 1978), was in 1984 en 1985 albei jare Shimlas se Senior Sportman van die Jaar. Hy het in 1974 'n Bok geword.

Hy werk en bly in Sasolburg, waar hy 'n vervaardiger en verspreider van sportklerke is.

Volgens Christo Ferreira, Shimlas se 27ste Springbok, moes die twee Gerrie's (Germishuys en Sonnekus) saam met Rassie Erasmus sterk aanspraakmakers op daardie titel gewees het, maar dat Jansen en Smith hulle titel waardig is.

Ferreira het van 1983 tot 1986 sy rugby op Shimplapark gespeel en was in sy laaste jaar, die jaar waarin hy Springbok geword het, gekroon as die universiteit se Senior Sportman van die Jaar. Hy is deesdae SARU se senior regbestuurder.

Oud-Shimlaspelers het die huidige Shimla-span gepak by vanjaar se UV-rugbyklubeeufeesvieringe.

Foto: Anja Aucamp



## Development of the Karoo is important for the UFS

By Prof. Doreen Atkinson

Prof. Doreen Atkinson.

**T**he Karoo Development Conference, which was held in Beaufort West in October, was a partnership between our university, the University of Pretoria, and the Karoo Development Foundation. The theme of the conference was "Claiming Our Future: People, Space and Place in the Karoo".

The conference led to several important resolutions.

The most urgent is the creation of a Karoo Tourism Association, which can act as the coordinating body for provincial, district and local tourism initiatives. Such an association will build on the work already being done by government agencies, municipalities and private businesses.

Many tourism products cross provincial boundaries. Lisa Antrobus-Ker of the Cradock Tuishuise gave a keynote speech at the Karoo Tourism Power-marketing session. She referred to two new Karoo tourism products that need to be organised on a regional basis. The first is the Olive Schreiner Route, which can include Cradock, Middelburg, Hanover, De Aar, Colesberg and Matjiesfontein. The second is Karoo Cuisine, linking restaurants, guest farms, farm stalls and delicatessens throughout the Karoo.

The conference also discussed the importance of mutton farmers joining the Karoo Lamb project. They can obtain a certification mark for genuine Karoo Lamb by registering on [www.karoomeatoforigin.com](http://www.karoomeatoforigin.com). Black and coloured farmers using municipal commonages are also encouraged to register. They can then get a better price for their products.

The conference offered several papers on shale gas mining, or "fracking". There was a vibrant discussion at the Great Fracking Debate. Most speakers were negative about shale gas mining, because of its potential impact on the environment. However, Rob Jeffrey of Econometrics and Prof. Maarten de Wit of NMMU highlighted the importance of shale gas exploration, in order to determine how much shale gas actually exists in the Karoo.

The Conference Working Group on Ecology and Mining developed a plan for economic, social and environmental monitoring of shale gas mining. The Karoo Development Foundation will seek research funding to create a task team of experts to assess the future impacts of shale gas mining.

The guest speaker of the conference, Prof. Jonathan Jansen, urged the Karoo to improve the quality of their schools, to create the human resources to take development forward in the region.

The conference found that many exciting developments are taking place in Karoo towns, but that they are poorly coordinated. Consequently, a "Karoo Parliament" will be held on an annual basis, where Karoo towns can share their experiences and lessons.

# vertel ons daarvan ...

In hierdie uitgawe deel drie mense hul storie met ons. Motseki Motseki, ons Qwaqwa-kampus se sportman van die jaar (vir twee agtereenvolgende jare), Zelda la Grange, oudpresident Nelson Mandela se ondersteunende hand en prof. Fanie Snyman van die Fakulteit Teologie.



## Prof. Fanie Snyman

En van die Fakulteit Teologie se hoogtepunte vanjaar was die verskyning van 'n boek in die Verenigde State deur een van sy personeellede, prof. Fanie Snyman. Saam met prof. Eric Peels van die Theologische Universiteit Apeldoorn is hy redakteur van die publikasie, *Theological themes in the prophetic literature of the Old Testament*.

"Prof. Peels en ek wou uit die staanspoor die projek binne 'n bepaalde tydraamwerk afhandel sodat die boek op die rakke kan kom. Ons het toe besluit om kundiges oor die hele wêreld te vra om deel te word van die projek. Die uiteinde is dat ons letterlik kollegas uit die vier hoede van die wêreld gekry het om saam te werk aan die boek. Uit Europa in die Noorde, die VSA in die Weste, Asië in die Ooste en Suid-Afrika in die Suide het kollegas wat almal kundiges oor die verskillende profetiese boeke is, bydraes gelewer."

"Van kollegas is verwag om die jongste stand van navorsing op elk van die verskillende profetiese boeke na te vors en weer te gee, asook om ook hulle eie, innoverende bydrae tot elk van die profetiese boeke te lewer. Die resultaat is 'n boek wat die jongste stand van navorsing oor elke profetiese boek in die Ou Testament weergee asook die eie unieke interpretasie van elk van die verskillende kollegas," sê prof. Snyman.

'n Interessante feit van die publikasie is dat die boeke chronologies gerangskik is en nie volgens die volgorde wat ons in die Bybel vind nie. "Dit help om die profetiese boeke teen 'n bepaalde historiese agtergrond te lees en ook die verwantskap tussen boeke wat uit dieselfde tyd kom, raak te sien en te waardeer. So sien ons dat Amos, Hosea, Miga en Jesaja 1-39 histories saam hoort in die agtste eeu v.C., dat Nahum, Sefanja, Jeremias en Habakum sewende-euse profete is en dat boeke soos Joël, Jona en Daniël eintlik van die jongste boeke in die Ou Testament is," sê prof. Snyman.

Ons dink dikwels aan die profete as toekomsvoorspellers. "Die profete van die Ou Testament het egter veel meer profeties kommentaar gelewer op die toestande van hulle dag en so God se wil vir sy volk op 'n bepaalde oomblik in die geskiedenis geopenbaar. Daardie wilsopenbaring van die Here destyds aan sy volk het ook vir ons vandag betekenis. Die profete bied aan ons 'n vertikale, teologiese blik op die werkelikhed. Dit is hierdie perspektief wat vandag vir ons betekenis het," sê prof. Snyman. – Prof. Fanie Snyman



## Zelda la Grange

Zelda is een van die min mense wat bevoordeel was om nou vir 18 jaar saam met oudpresident Nelson Mandela te leef. Dit is 'n posisie wat baie haar beny het. Op televisie en in foto's het mens haar as die ondersteunende hand gesien wat beskerming kon bied wanneer almal net op hom wou toesak.

In 'n aanbieding by die UV Sakeskool het sy 'n venster op daardie tyd oopgemaak. Zelda was mnr. Mandela se private sekretaresse en het met sy afrede sy private assistent geword. Met sy verhuisning na die Oos-Kaap sien sy hom nou op 'n weeklike basis.

Haar verhaal begin as gewone, konserwatiewe Afrikaanse meisie van Pretoria wat aktrise wou word, maar as 'n "terugval-opsie" 'n sekretariële kursus gedoen het, vir tikwerk by die Uniegebou ingeval het en "so in die grootste acting job van my lewe geland het".

Sy sê as dit vir haar oor geld en titels sou gegaan het, sou haar lewenspad 'n ander roete geneem het. Sy was bereid om *enigets* te doen. Niks was benede haar nie.

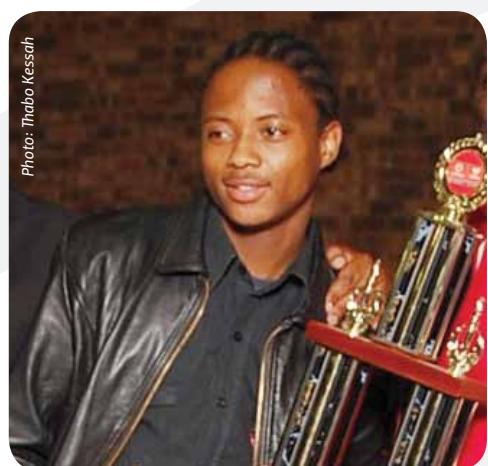
"Ek was net gelukkig om te dien. Ek het vir tien jaar nie fliek toe gegaan nie, ek het nie kinders of 'n man nie." Sy was by haar telefoon om enige tyd van die dag of nag geroep te word. "Ek het feitlik nie geslaap nie ... Ek is 'n kompulsieve, ernstige, lojale, toegegewe person. Dit is deel van my *make-up*," sê sy.

Een van die belangrike dinge wat sy van mnr. Mandela geleer het, is die gawe om om te gee: "Die belangrikste ding is die gawe van omgee vir mense wat jy nie eens ken nie." So het sy trust, byvoorbeeld, meer as honderd skole landwyd gebou.

Van die waarhede wat sy deel, is die respek wat 'n mens vir 'n ander se tyd moet toon. "Dit is die hoogste vorm van respek vir 'n medemens," is mnr. Madela se filosofie.

- Van die beginsels is:
- Die beste ding om te doen is om die regte ding te doen.
- As jy laat is, betoon jy nie respek teenoor ander mense nie. "Wat maak jou tyd meer waardevol as myne?"
- Die manier waarop jy mense benader, bepaal die manier waarop hulle jou sal behandel.

Sy sê mnr. Mandela is soos 'n oupa vir haar: "Hy kan waarskynlik sonder my klaarkom, maar ek kan nie sonder hom klaarkom nie." – Leatitia Pienaar



## Motseki Motseki

Motseki Motseki's ultimate goal is to become the national record-holder in all three types of middle distance – cross country, track and field and road running. He has been the Sportsman of the Year on the Qwaqwa Campus for two years running.

This second-year B.A. Political Science student has had a very tough year as he suffered from an asthma-like ailment in the first semester.

"It pained me so much seeing my team mates doing what they love the most, whilst I could not even breath properly," said a visibly-relieved Motseki.

"However, I managed to come back and did my best by clocking 13:27 in the 4 km category at the national championships held in Durban in September. I further improved on that by clocking 12:34 in Cape Town in October," Motseki said.

He believes that the biggest challenge that he is faced with is lack of competition.

"I wish I could have more competition to improve on my performance as that is the only way one can get better. Again, I need more surfaces to train and compete on so that I can then get used to all sorts of running conditions. In some instances we run on grass, whilst others are flat and our course in this part of the country is mainly mountainous."

Motseki and his Kovsie team mates will be in a training camp from early December.

"Dreams do come true, but I do not dream of winning. I train for it," Motseki concluded.

– Thabo Kessah

# Ons leer ken ...

Deur Amanda Tongha

**K**ollegas noem haar 'n wonderwerker, die persoon waarheen studente gaan wanneer hulle hulp nodig het ... die laaste verdedigingslinie. Vir die talle Kovsiestudente wat jaarliks om hulp aanklop by die Sentrum vir Gesondheid en Welstand op ons Bloemfontein-kampus is Annelize Visagie beslis iemand wat wonderwerke verrig. Vir hulle is sy die persoon wat help, of na die regte persone verwys wanneer 'n beurs nie klasgeld betaal nie, daar slaapplek gesoek word, of daar nie kos is om te eet nie.

Annelize, 'n beampte in ons Welstandskantoor, werk saam met Elizabeth Msadu, maatskaplike werker, in dié kantoor om bystand aan Kovsiestudente in nood te verleen. Verskeie maatskaplike en sosio-ekonomiese probleme kan ontstaan tydens 'n student se studiejare en die maatskaplike werker se kantoor is daar oombystand in enige van hierdie situasies te verleen. Annelize en Elizabeth verskaf ook tydelike werk aan studente vir daardie ietsie in die sak en sorg dat diegene wat op 'n honger maag studeer, hulp van die No Student Hungry-program ontvang.

Annelize, wat al tien jaar lank by die universiteit werk, sê sy hou daarvan om 'n verskil in mense selewens te maak. Dié besige Kovsie-personeellid het ook nog tyd

vir studies en is tans besig met haar Baccalaureus-graad in Bestuursleierskap aan die Sakeskool.

Hier is haar antwoorde op 'n paar spontane vrae:

**'n Gesonde denkwysie is ...** om mense lief te hê wanneer hulle dit die minste verdien, want dan het hulle dit die meeste nodig.

**Ek maak altyd 'n punt daarvan ...** om ander te laat lag, want dan lag ek saam.

**As ek geweet het ...** om te leer, leer jy ander, het ek myself die geleenthed eerder gegun.

**Dit is die seisoen ...** om om te gee om vir ander, maar ook 'n slag in my self te belê.

Annelize Visagie.



**Vreugde is ...** om te weet dat daar na elke winter 'n somer is, en ek is 'n somerskind vol vreugde en liefde vir ander.

**In my werk ...** gee ek baie van myself, want die beloning is groot.

**As jy my vra ...** geniet ek my werk en lewe, sal ek sê ja.



## UFS delegation visits universities in the USA

By Amanda Tongha

Internationalisation remains a key objective of our university with us actively pursuing inter-university collaborations with international counterparts.

In September this year, a group of 14 staff members visited universities in the United States to enhance and strengthen partnerships that will benefit the university's teaching and learning, research, service-learning and community-engagement programmes. The delegation, led by Dr Choice Makhetha, Vice-Rector: External Relations, and made up of academics and support-service staff, visited Binghamton University, James Madison University and the Appalachian State University (ASU). The visit to James Madison was a new venture, with our university already having an institutional partnership with Binghamton and ASU.

Dineo Gaofhiwe-Ingram, Assistant Director: Internationalisation, says the objective of the trip was to expand academic activities through various initiatives like joint research projects, co-supervision of postgraduate students, joint publication of academic articles, increased staff and student exchanges and the joint application of research funding.

Gains from the trip for the university were Prof. Heidi Hudson, Head of the Centre for Africa Studies,

and Dr Chitja Twala, Senior Lecturer in the Department of History being invited to teach a course in the African Studies programmes and History Department at James Madison.

Prof. Pieter Meintjes from our Department of Physics' visit to ASU bears fruit with the university expressing an interest in building a spectrograph for the UFS-Boyden 1,5 m telescope.

Representing the Faculty of the Humanities, Prof. Hudson says the goodwill the trip has generated and the tangible links it has cemented are important steps in making the university more competitive in the global world of higher education.

Nangamso Koza, a student working in the office of the Vice-Rector: External Relations, was also part of the trip. Nangamso says the exposure will bring forth leaders who will strengthen the internationalisation foundation that has been laid. "Kovsies is preparing the world's next leaders today."

1: Dr Choice Makhetha addressing the delegation at Binghamton University.

2: Members of the team during their visit to the USA.

3: Dineo Gaofhiwe-Ingram.



## ACU networks gather in Namibia

**T**welve staff members attended the 5<sup>th</sup> Conference of the Human Resource Management Network and the 4<sup>th</sup> Conference of the Public Relations, Marketing and Communications Network of the Association of Commonwealth Universities (ACU) in Windhoek, Namibia. Six presentations by some of the staff members who attended were included in the programme. The topics of these presentations ranged from the role of university staff unions in institutional and human resource wellness and management, implementing health and wellbeing programmes and recruiting in an international academic market. – Lacea Loader

Here are, from the left: David Mocwana from NEWHAU (presenter); Lourens Geyer, Senior Director: Human Resources (chairperson of one of the plenary sessions); Dr Annette Prins, Deputy Director: Health and Wellness Centre (presenter); Anita Lombard, UVPERSU (presenter); Prof. Johan Grobbelaar, UVPERSU (presenter) and Dr Renalde Huysamen, Head: Performance Management and Staff Development (presenter).



Photo: Lacea Loader

# bultjie A barometer and a turbine

**O**ns het dit gemaak! *Oktoberitus* is veilig verby. Niemand het mekaar aangerand, gevloek, geteleer-en-veer nie en almal sien uit na die vakansie! Terloops, ek skryf dié een nog lank voor DIE GROOT KONGRES in Desember hier op onse plekkie en ek is beslis nie 'n toekomsvoorspeller nie! Hoe dit ook al sy, vir ons is dit weer tyd vir 'n heerlike vakansie waar families oor Nuwejaar bymekaarkom om op *Boxing Day* weer al daai ou familievettes te hervat! Iemand gaan in 'n motor spring en wegry met: "Dit was wragtag die laaste keer!" Maar volgende jaar maak ons weer so!

Op liger noot! Die eksamens het weer heerlike pret verskaf. Die volgende een het darem in Kopenhagen gebeur. The physics lecturer had a question: "How will you determine the height of a skyscraper with a barometer?"

"Easy!" Mr Bright Student said, "You tie a long piece of string to the neck of the barometer, then lower the barometer from the roof of the skyscraper to the ground. The length of the string plus the length of the barometer will equal the height of the building."

The teacher had an attack of *Oktoberitus* at this highly original answer – so he failed the arrogant

student on the spot! The student appealed and the university appointed an arbiter to decide the case. The arbiter judged what the answer was, but did not display any noticeable knowledge of physics. The student was called in and asked to provide a verbal answer that showed his familiarity with the basic principles of physics. The student said, "I've got several extremely relevant answers, but I can't make up my mind which to use."

"Give me three!" said the physics lecturer and the arbiter seemed happy. The lecturer smiled, "Fine! Shoot!"

Mr Bright Student was not thrown: "One. If the sun is shining you could measure the height of the barometer, then set it on end and measure the length of its shadow. Then you measure the length of the skyscraper's shadow, and thereafter it is a simple matter of proportional arithmetic to work out the height of the skyscraper. Two. If you merely wanted to be boring and orthodox about it, of course, you could use the barometer to measure the air pressure on the roof of the skyscraper and on the ground, and convert the difference in millibars into feet to give the height of the building. But since we are constantly being exhorted to exercise independence of mind and apply scientific methods, undoubtedly the best way would be to knock on the janitor's door and say to him, 'If you would like a nice new barometer, I will give you this one if you tell me the height of this skyscraper'."

Lekker nê! Die student was Nils Bohr, die eerste Deen wat die Nobelprys vir Fisika gewen het!

Dit gaan nie altyd so goed nie! Hier is 'n paar veel nader aan ons. "Wat veroorsaak hoog- en laaggetye in die see?" Student: "Die getye is in 'n konstante geveg tussen die son en die maan. Al die water vloei maan toe, omdat daar nie water op die maan is nie. Die natuur verpes 'n vakuum. Ek het vergeet waar die son weer by die geveg aansluit."

Die volgende een sal PG du Plessis groot vreugde gee as ons nou sy boek hieroor in ag neem: "What happens to a boy when he reaches puberty?" Hoor nou! "He says goodbye to his boyhood and looks forward to his adultery." Dié een het die Afrikaanse student ge-rattle! "What does 'varicose' mean?" Bietjie getwyfel en toe kom dit. "Varicose ... varicose ... varicose? Oh Baie naby?" Darem nie so vergesog soos die eerstejaar mediese student wat gereken het 'n terminale siekte is wanneer jy op die lughawe siek word nie! Die volgende student het beslis te veel televisie gekyk! Vraag: "What is a turbine?" Ook ge-rattle! "Something an Arab wears on his head?"

So, Bultjie wens julle 'n lekker paar dae op die strand toe! As die son weer by die geveg aansluit en jou barometer wys dis hoogwater, spring maar in die branders! As die son brand, draai maar 'n turbine om die kop! O yes! Always stay *varicose* to your loved ones!

Lekker rus! Bultjie